

بلاغ الشركات

القوائم المالية

البنك التونسي الليبي

المقر الإجمالي : 25 شارع خير الدين باشا تونس 1002

ينشر البنك التونسي الليبي قوائمه المالية للسنة المحاسبية المختومة في 31/12/2009 التي ستعرض للمصادقة عليها في الجلسة العامة العادية التي ستعقد يوم 29 جوان 2010 هذه القوائم مصحوبة بتقرير مراقبي الحسابات : مراقبو الحسابات المشتركون (أحمد بالعيقة) و 2 ب للتدقيق و الاستشارة (لمجد بن مبارك)

البنك التونسي الليبي

الموازنة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009

الوحدة: دينار تونسي

2008	2009	الإيضاحات	
			الأصول
			خزانه وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
6 606 528	2 929 157	أصل 1	
160 988 301	146 629 771	أصل 2	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
163 398 202	152 289 124	أصل 3	مستحقات على الحرفاء
6 395 252	6 381 401	أصل 4	محفظه السندات التجارية
43 752 963	43 851 425	أصل 5	محفظه الإستثمار
4 011 948	4 950 304	أصل 6	أصول ثابتة
3 686 720	2 653 991	أصل 7	أصول أخرى
388 839 914	359 685 173		مجموع الأصول
			الخصوم
187 544 228	161 056 435	خصم 1	ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية
121 606 471	117 186 971	خصم 2	ودائع وأموال الحرفاء
713 523	439 964	خصم 3	اقتراضات وموارد خصوصية
6 718 956	8 669 360	خصم 4	خصوم أخرى
316 583 178	287 352 730		مجموع الخصوم
			الأموال الذاتية
70 000 000	70 000 000	مال ذاتي 1	رأس المال
2 256 736	2 183 483	مال ذاتي 2	إحتياطيات و نتائج مؤجلة
-	148 960		نتيجة السنة المحاسبية
72 256 736	72 332 443		مجموع الأموال الذاتية
388 839 914	359 685 173		مجموع الخصوم والأموال الذاتية

البنك التونسي الليبي

جدول التعهدات خارج الموازنة

للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009

الوحدة: دينار تونسي

2008	2009	الإيضاحات	
79 039 788	75 119 018	تعهد 1	ضمانات وكفالات مقدّمة
164 929 932	149 742 845	تعهد 2	اعتمادات مستندية
243 969 720	224 861 863		مجموع الخصوم المحتملة
5 374 528	14 306 309	تعهد 3	تعهدات التمويل المقدمة
7 500	-	تعهد 4	تعهدات السندات
5 382 028	14 306 309		مجموع التعهدات المقدمة
88 342 803	76 571 441	تعهد 5	ضمانات مقبولة
88 342 803	76 571 441		مجموع التعهدات المقبولة

البنك التونسي الليبي

قائمة النتائج

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009

الوحدة: دينار تونسي

2008	2009	الإيضاحات	
			إيرادات الإستغلال البنكي
16 402 253	10 995 385	إيراد 1	فوائد دائنة ومدخيل مماثلة
4 734 253	4 105 866	إيراد 2	عمولات دائنة
1 934 785	1 647 077	إيراد 3	مربح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
1 539 391	1 665 051	إيراد 4	مدخيل محفظة الإستثمار
24 610 682	18 413 379		مجموع إيرادات الإستغلال البنكية
			أعباء الإستغلال البنكي
11 937 718	6 342 503	عبء 1	فوائد مدينة وأعباء مماثلة
48 914	136 407	عبء 2	عمولات مدينة
621 593	474 748	عبء 3	خسائر محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
12 608 225	6 953 658		مجموع أعباء الإستغلال البنكي
12 002 457	11 459 721		الناتج البنكي الصافي
-5 167 319	-3 994 245	عبء 4	مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم
-673 895	107 198	عبء 5	مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الإستثمار
-4 024 803	-4 703 993	عبء 6	مصاريف الأعوان
-1 639 739	-1 868 554	عبء 7	أعباء الإستغلال العامة
-518 275	-710 112	أصل 6-7	مخصصات إستهلاكات ومدخرات الأصول الثابتة
-21 574	290 015		نتيجة الإستغلال
47 494	-121 691		رصيد ربح/خسارة على عناصر عادية
-25 920	-19 364	عبء 8	الضريبة على الشركات
0	148 960		نتيجة الأنشطة العادية
0	148 960		النتيجة الصافية للسنة المحاسبية

البنك التونسي الليبي

جدول التدفقات النقدية

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009

الوحدة: دينار تونسي

2008	2009	البيانات
		أنشطة الإستغلال
-	148 960	النتيجة الصافية
6 353 405	4 597 159	التعديل بعنوان المخصصات والإستهلاكات
		الفوارق الحاصلة :
-23 443 223	8 994 251	ودائع / سحوبات لدى المؤسسات البنكية و المالية الأخرى
32 062 395	-4 419 500	ودائع الحرفاء
-12 170 672	7 114 833	قروض للحرفاء
7 423 045	13 851	سندات المتاجرة
4 042 440	1 032 729	أصول أخرى
-1 004 886	1 950 404	خصوم أخرى
13 262 504	19 432 687	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الإستغلال
		أنشطة الإستثمار
-16 200	8 736	إقتناء / تفويت في محفظة الإستثمار
-770 425	-1 648 468	إقتناء / تفويت في أصول ثابتة
-786 625	-1 639 732	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الإستثمار
		أنشطة التمويل
-213 461	-273 559	ارتفاع / انخفاض الإقتراضات و الموارد الخصوصية
-43 506	-73 253	حصص أرباح مدفوعة
		إستعمالات على الصندوق الإجتماعي
-256 967	-346 812	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل
12 218 912	17 446 143	التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال السنة
3 206 099	15 425 011	السيولة أو ما يعادلها بداية السنة
15 425 011	32 871 154	السيولة أو ما يعادلها نهاية السنة

إيضاحات حول القوائم المالية

*_*_*_*_*_*_*_*_*_*

الإيضاح الأول : تقديم الشركة

تكوّن البنك التونسي الليبي تحت تسمية المصرف العربي التونسي الليبي للتنمية والتجارة الخارجية بمقتضى إتفاقية مبرمة بين الجمهورية التونسية والجمهورية الليبية بتاريخ غرة ديسمبر 1983 والمصادق عليها بالقانون عدد 54 لسنة 1984 المؤرخ في 23 جويلية 1984.

حدّد رأس المال الأصلي بما قدره 100.000.000 دينار مقسم إلى 1.000.000 سهم بقيمة 100 دينار لكل سهم وقع إكتتابها وتحريرها بالتساوي بين الدولة التونسية والجمهورية الليبية.

هذا وقد قررت الجمعية العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 25 ديسمبر 2004 ، التخفيض في رأس المال بما قدره 30.000.000 دينار لإستيعاب قسط من الخسائر المسجلة في موفى 2003 قصد إعادة التوازن بين رأس المال والأموال الذاتية الصافية.

ونتيجة لذلك أصبح رأس المال في حدود 70.000.000 دينار مقسم إلى 700.000 سهم قيمة كل سهم 100 دينار.

تتمثل أغراض البنك أساسا في قبول الودائع من العموم كيفما كانت مدتها وشكلها وفتح الحسابات المختلفة للهيئات والمؤسسات والبنوك والشركات والأفراد وعقد القروض ومنح التسهيلات الإئتمانية الأخرى لأجال مختلفة وذلك بالعملة المحلية أو بأية عملة أخرى.

ويعطي البنك الأولوية لتمويل المشاريع الإستثمارية والتجارية وبالأخصّ المشاريع المشتركة منها بين البلدين.

يخضع نشاط البنك للقانون عدد 65 لسنة 2001 المؤرخ في 10 جويلية 2001 والمتعلق بمؤسسات القرض.

أما في ما يخصّ النظام الجبائي يخضع البنك لأحكام القانون العام .

وفي هذا الإطار وتبعا لعملية إحالة قسط من الديون والمساهمات المصنّفة إلى شركتي الإستخلاص والإستثمار طبقا لما جاء به القانون عدد 32 لسنة 2003 المؤرخ في 28 أفريل 2003 والمتعلق بالأحكام الجبائية التي ترمي إلى دعم عمليات التطهير المالي لبنوك التنمية ، انتفع البنك بعنوان سنة 2004 بالإمتيازات التالية :

1- طرح من الربح الخاضع للضريبة ، القيمة الناقصة المتأتية من التفويت في الديون والمساهمات

2- إستيعاب الخسائر الناتجة عن عمليات التفويت من الإحتياطي ذي النظام الخاص المكون في إطار القانون عدد 93 لسنة 1988 ، دون الرجوع في الامتيازات التي انتفع بها هذا الإحتياطي.

3- حق طرح الخسائر المسجلة بعنوان إحالة الديون والمساهمات بما في ذلك التي تم إستيعابها من الإحتياطيات أو عن طريق التخفيض في رأس المال ، من نتائج السنوات المالية وذلك إلى حد إستيعاب هذه الخسائر كليا.

الإيضاح الثاني : المعايير والمبادئ المحاسبية المعتمدة

تشتمل القوائم المالية للبنك التونسي الليبي بالنسبة للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2009 على الموازنة وجدول التعهدات خارج الموازنة وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات وقد تم إعدادها طبقا للمعيار المحاسبي العام والمعايير المحاسبية

(من 21 إلى 25) المتعلقة بالمؤسسات المصرفية وفقا لقرار وزير المالية المؤرخ في 25 مارس 1999.

وتتلخص أهم المبادئ المحاسبية المعتمدة في إعداد القوائم المالية كالاتي:

1.1 – القروض والإيرادات المتعلقة بها

تظهر القروض قصيرة المدى في الميزانية بقيمتها الأصلية بعد خصم الفوائد المسجلة مقدما وغير المستحقة .

كما تدرج القروض المتوسطة والطويلة المدى في الموازنة بقيمة المبالغ التي تم صرفها بصفة فعلية . وبالتالي، تبقى المبالغ التي لم يقع صرفها مسجلة ضمن الالتزامات خارج الموازنة .

يتم فوترة الفوائد المتعلقة بالقروض المتوسطة والطويلة المدى مسبقا . وتسجل الفوائد المحصلة بصفة فعلية والتابعة للسنة المالية ضمن الإيرادات فيما تدرج الفوائد المتعلقة بالسنة الموالية في جانب خصوم الموازنة ضمن بند "حساب تسوية الخصوم" .

أما الفوائد المستحقة على الديون المصنفة وغير المحصلة بصفة فعلية، فإنها تسجل ضمن حساب فوائد مؤجلة وتأتي خصما من بند "مستحقات على الحرفاء" .

وعند تحصيلها بصفة فعلية، تدرج هذه الفوائد ضمن الإيرادات .

2.1 – أصول الإيجار المالي

تسجل الأصول الثابتة الخاصة بالإيجار المالي ضمن الأصول بالموازنة بقيمة شرائها دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة وهي شبيهة بالقروض المسندة للحرفاء . وبالتالي تم إدراجها ببند "مستحقات على الحرفاء" .

توزع قيمة الإيجار على النحو التالي :

- جزء أصلي يحمل على أصل مبلغ الدين
- وجزء خاص بالفوائد .

3.1 – محفظة السندات

تنقسم محفظة السندات التي توجد بحوزة المصرف إلى قسمين : محفظة السندات التجارية ومحفظة الاستثمار .

تحتوي محفظة السندات التجارية حصرا على السندات التي ينوي المصرف التفويت فيها بالبيع على المدى القصير .

تتضمن محفظة الاستثمار أساسا :

- السندات التي يعتقد أن امتلاكها لمدة طويلة يعود بالفائدة على نشاط المصرف (أسهم ورقاع)

- السندات ذات الإيراد القار والتي تم اقتناؤها من قبل المصرف بنية الاحتفاظ بها إلى غاية حلول أجلها (سندات الاستثمار) .

تدرج القيمة غير المدفوعة من السندات ضمن الالتزامات خارج الموازنة حسب قيمة الإصدار .

تسجل السندات حسب قيمة الشراء دون اعتبار المصاريف التي تحملها . كما تسجل عمليات الشراء والبيع للسندات في تاريخ انتقال الملكية والذي يوافق إما تاريخ تسجيل العقد ببورصة الأوراق المالية بتونس أو تاريخ الاكتتاب.

تدرج حصص الأرباح المتعلقة بسندات المصرف ضمن الإيرادات بمجرد المصادقة رسمياً على توزيع هذه الأرباح.

4.1 - مخصصات المخاطر

1.4.1 - مخصصات المخاطر عن القروض

حددت المخصصات طبقاً لمبادئ تقسيم وتغطية المخاطر ومتابعة الالتزامات المنصوص عليها بمناشير البنك المركزي التونسي عددها 91-24 و 99-04 و 2001-04 و 2001-12 بتطبيق نسبة مخصص الصنف على قيمة الالتزام المتبقي بعد خصم تقييم الضمانات المتوفرة عن كل حريف .

وقد تم تعريف أصناف الديون من قبل البنك المركزي التونسي كما يلي:

الصنف أ : الديون العادية (ACTIFS COURANTS)

وهي الديون التي يبدو استخلاصها بصفة كلية ومؤكدة في آجالها. ويتّصف الحرفاء الذين لهم ديون من هذا الصنف بـ :

◀ وضعيّة ماليّة متوازنة مدعّمة بوثائق محاسبية مصادق عليها ووضعيات محاسبية مؤقتة لا يتجاوز إعدادها 3 أشهر.

◀ تطابق القروض المتحصّل عليها مع الحاجيات الفعلية للمشروع وقدرته على تسديد ديونه.

☞ نسبة المخصّصات عن الديون العادية : 0 %

الصنف ب : الديون المصنّفة (ACTIFS CLASSES)

① **الصنف ب 1 : الديون التي تستوجب متابعة خاصة**

(ACTIFS NECESSITANT UN SUIVI PARTICULIER)

وهي الديون التي يكون استخلاصها بصفة كلية وفي الأجل مؤكداً. وتتّصف المشاريع التي لها ديون من هذا الصنف بأنها تعمل في قطاع اقتصادي يشهد صعوبات، أو ذات وضعيّة ماليّة تشهد تفهقراً. وبالرغم من ذلك تبقى هذه المشاريع قادرة على تسديد ديونها دون اللجوء بصفة مباشرة إلى الاقتراض التكميلي.

☞ نسبة المخصّصات على الصنف ب 1 : 0 %

② الصنف ب 2 : الديون غير المؤكدة : (ACTIFS INCERTAINS)

وهي الديون التي يبدو استخلاصها الكلي غير مؤكّد في الآجال وتتّصف المشاريع التي لها ديون من هذا الصنف بأنها تعاني من صعوبات ماليّة تهدّد بقاءها وإستمراريتها وهو ما يستوجب القيام بعملية إعادة هيكلتها وتطهير وضعيتها الماليّة.

وبالإضافة إلى ذلك تكون بدمّة هذه المشاريع ديون غير مسدّدة حلّ أجلها منذ ما بين 90 و 180 يوماً.

☞ نسبة المخصّصات على الصنف ب 2 : 20 %

③ الصنف ب 3 : الديون المتعثرة : (ACTIFS PREOCCUPANTS)

و هي الديون التي يبدو استخلاصها مهددا والتي يمكن أن ينجر عنها خسائر للبنوك مما يستوجب تدخل هذه الأخيرة بصفة ناجعة للحد منها.

و بالإضافة إلى ذلك تكون بزمّة هذه المشاريع ديون غير مستدّة حلّ أجلها منذ ما بين 180 و 360 يوما والتي قد يستوجب استخلاصها اللجوء إلى النزاعات.

☞ **نسبة المخصّصات على الصنف ب 3 : 50 %**

④ **الصنف ب 4 : الديون المشكوك فيها : (ACTIFS COMPROMIS)**

وهي الديون التي لها نفس خصائص الصنف ب 3 والتي حلّ أجلها منذ أكثر من 360 يوما .

☞ **نسبة المخصّصات على الصنف ب 4 : 100 %**

⑤ **الصنف ب 5 : الديون المحالة على النزاعات**

وهي الديون التي تمت إحالتها على النزاعات.

☞ **نسبة المخصّصات على الصنف ب 5 : 100 %**

تتمثل الضمانات التي أخذت بعين الاعتبار في :

- الضمانات المقدمة من قبل الدولة
- الضمانات المقدمة من قبل البنوك
- الأصول المالية المرصودة للغرض
- الودائع في حسابات الضمان
- الرهون المسجلة
- قيمة المعدات التي تم اقتناؤها في إطار عقود الإيجار المالي

تتلخص طرق تقييم الضمانات المعترف بها بالنسبة لأهم قطاعات النشاط كما يلي :

✓ تحتسب قيمة الرهن بالنسبة للمشاريع السياحية باعتبار صنف النزل وطاقة استيعابه وكلفة السرير . وتعديل القيمة بتطبيق نسبة استهلاك حسب أقدمية المشروع وحصّة المصرف في تمويله

✓ تحتسب قيمة الضمان بالنسبة للقطاعات الأخرى على أساس تقييم مستقل داخلي أو خارجي وحسب حصّة المصرف في تمويل المشروع

✓ يتم تقييم قيمة الضمان المتمثل في المعدات التي تم اقتناؤها في إطار الإيجار المالي كما يلي :

- المعدات العادية : تطبيق انخفاض بـ 20 % سنويا على سعر الشراء
- المعدات الخاصة: تطبيق انخفاض بـ 40 % سنويا على سعر الشراء
- العقارات : تطبيق انخفاض بـ 5 % سنويا على سعر الشراء

وتطبق نسبة المخصص المستوجب عن كل صنف على الالتزام الصافي بعد خصم قيمة الضمان والفوائد المؤجلة من مجموع الالتزام الأصلي.

2.4.1 - مخصصات عن محفظة السندات

يتم تقييم السندات التجارية حسب أسعارها ببورصة الأوراق المالية في تاريخ ختم الميزانية إذا كانت الشركات المتعلقة بها مدرجة بالبورصة أو بأسعارها الفعلية على السوق . وينجر عن وجود نقص في قيمتها تكوين مخصص يعادل الانخفاض المسجل وفي صورة وجود قيمة زائدة، فهي لا تسجل ضمن الإيرادات.

يقع تقييم محفظة الاستثمار وفقا لسعر الأسهم بالبورصة إذا كانت شركاتها مدرجة ببورصة الأوراق المالية بتونس أو حسب قيمتها المحاسبية التي يتم احتسابها على أساس القوائم المالية الأخيرة المتوفرة لدى المصرف بالنسبة للشركات غير المدرجة بالبورصة . ويقع تغطية انخفاض قيمة هذه الأسهم عن طريق المخصصات .

5.1 - معالجة الأصول الثابتة :

تسجل الأصول الثابتة بكلفة الشراء ويعتمد المصرف طريقة الاستهلاك القار حسب النسب التالية:

- البناءات 5 %
- أثاث و معدات المكاتب 10 %
- تجهيزات وتهيئة 10 %
- معدات نقل 20 %
- برامج و معدات معلوماتية 33 %

6.1 - نظام المحاسبة متعددة العملات :

يعتمد البنك على نظام المحاسبة المتعددة العملات طبقا لما جاء بمعيار المحاسبة رقم 23 المتعلق بمعالجة العمليات بالعملة الأجنبية في المؤسسات البنكية . ويقوم المصرف بتحويل المصروفات والإيرادات المسجلة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ تسجيلها محاسبيا .

عند نهاية كل فترة محاسبية يتم تحويل عناصر الأصول والخصوم باعتماد أسعار الصرف المصرح بها من قبل البنك المركزي التونسي في تاريخ ختم القوائم المالية وتسجيل الأرباح والخسائر المتعلقة بأوضاع الصرف محاسبيا طبقا لما جاء بالنظام المحاسبى.

إيضاحات حول الموازنة

**_*_*_*

1 - الأصول :

أصل 1 : خزنة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية :

بلغ رصيد هذا البند 2.929.157 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 6.606.528 دينار في 31 ديسمبر 2008 ، وهو كالآتي :

الوحدة: دينار تونسي

ديسمبر 2008	ديسمبر 2009	البيانات
405 825	273 476	نقدية بالخزينة
6 200 703	2 655 681	أموال لدى البنك المركزي و مركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية
6 606 528	2 929 157	المجموع

أصل 1-1 : نقدية بالخزينة :

تتمثل النقدية بالخزينة بتاريخ 31 ديسمبر 2009 مقارنة بنفس التاريخ من سنة 2008 كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

الرصيد بالدينار التونسي		الرصيد بالعملة	العملة
2008/12/31	2009/12/31	2009/12/31	
7 924			الفرنك السويسري
116 942	54 351	28 780	الأورو
6 480			الجنيه الإسترليني
92			الريال السعودي
154 264	155 112	155 112	الدينار التونسي
120 123	64 013	48 811	الدولار الأمريكي
405 825	273 476		المجموع

أصل 1-2 : أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية :

ينقسم هذا البند كالاتي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
6 200 699	2 655 677	البنك المركزي التونسي
4	4	مركز الصكوك البريدية
6 200 703	2 655 681	المجموع

بلغت أرصدة حساباتنا لدى البنك المركزي التونسي في 31 ديسمبر 2009 ما قدره 2.655.677 دينار، وهي كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

الرصيد بالدينار التونسي	الرصيد بالعملة	العملة
2009/12/31	2009/12/31	
39 046	30 674	الفرنك السويسري
8 086	4 282	الأورو
3 766	1 770	الجنيه الإسترليني
35	33	الدينار الليبي
2 549 426	2 549 426	الدينار التونسي
55 318	42 181	الدولار الأمريكي
2 655 677		المجموع

أصل 2 : مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية :

بلغ رصيد هذا البند 146.629.771 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 160.988.301 دينار في 31 ديسمبر 2008 تفاصيله كالآتي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
12 101	12 168	حساباتنا لدى البنوك المحلية
2 282 648	2 501 743	حساباتنا لدى المراسلين الأجانب وتسهيلات مصرفية
2 294 749	2 513 911	حسابات المصرف لدى البنوك
158 693 552	144 115 860	توظيفات لدى البنوك
160 988 301	146 629 771	المجموع العام

أصل 2-1 : البنوك المحلية :

بلغت حساباتنا بالدينار التونسي لدى البنوك المحلية ما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		المراسلون المحليون
2008/12/31	2009/12/31	
6 056	6 123	البنك العربي لتونس
6 045	6 045	بنك الأمان
12 101	12 168	المجموع العام

أصل 2-2 : المراسلون الأجانب و تسهيلات مصرفية :

تنقسم أرصدة حساباتنا لدى المراسلين الأجانب في نهاية شهر ديسمبر 2009 مقارنة بسنة 2008 كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		المراسلون الأجانب
2008/12/31	2009/12/31	
15 537	81 328	كريديت بنك
1 481 523	1 663 247	المصرف الليبي الخارجي
167 450	317 709	البنك البريطاني العربي التجاري
20 588	3 256	بنك اليوفاي
26 061	22 695	فور تيس بنك
10 972	15 070	بنك اليوفاي
5 408	9 462	الإتحاد التونسي للبنوك
7 156	977	المصرف العربي الإسباني
12 362	1 364	المصرف العربي عبر القارات
19 190	10 064	المؤسسة العربية المصرفية
14 305	13 668	البنك التجاري بفرنكفورت
1 046	1 037	بنك تونس العالمي
1 010	1 001	مصرف شمال إفريقيا الدولي
493 991	331 409	سيتي بنك
5 755	23 901	بنك القرض الفلاحي
211	238	البنك المغربي للتجارة الخارجية
83	80	البنك الخارجي الجزائري
	5 237	حسابات مرتبطة
2 282 648	2 501 743	المجموع

أصل 2-3 : توظيفات لدى البنوك :

تتمثل التوظيفات لدى البنوك بتاريخ 31 ديسمبر 2009 مقارنة بنفس التاريخ من سنة 2008 كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		التوظيفات
2008/12/31	2009/12/31	
11 033 100	27 043 320	بنك اليوباى بالأورو
-	6 294 960	البنك البريطاني العربي التجاري بالدولار الأمريكي
20 143 597	27 540 450	بنك الأليوباف البحرين بالدولار الأمريكي
2 022 735	-	البنك الفرنسي التونسي بالأورو
23 757 942	18 885 000	بنك اليوباف بالأورو
272 612	-	بنك اليوباف بالفرنك السويسري
12 871 950	-	بنك المشرق بدبي بالأورو
16 543 750	6 557 250	بنك تونس العالمي بالدولار الأمريكي
-	10 491 600	بنك المشرق بدبي بالدولار الأمريكي
-	6 557 250	المصرف العربي الإسباني بالدولار الأمريكي
6 617 500	-	بنك اليوباف بالدولار الأمريكي
-	5 245 800	المؤسسة العربية المصرفية بالدولار الأمريكي
3 441 100	-	مصرف شمال إفريقيا الدولي بالدولار الأمريكي
5 294 000	3 016 335	البنك الفرنسي التونسي بالدولار الأمريكي
4 597 125	991 463	البنك المركزي التونسي بالأورو
-	3 272 068	البنك المركزي التونسي بالدولار الأمريكي
2 000 000	14 400 000	البنك الفرنسي التونسي بالدينار التونسي
26 602 350	13 639 080	الإتحاد التونسي للبنوك بالدولار الأمريكي
22 985 625	-	الإتحاد التونسي للبنوك بالأورو
223	9	حسابات مرتبطة بالتوظيفات لدى البنك المركزي
509 943	181 275	حسابات مرتبطة بالتوظيفات لدى البنوك الأخرى
158 693 552	144 115 860	المجموع

وتنقسم مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2009 كالاتي :

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لغاية 3 أشهر : 146.629.771:
- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 0
- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 0
- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من 5 سنوات : 0

146.629.771:

المجموع

أصل 3 : مستحقات على الحرفاء :

بلغ رصيد هذا البند 152.289.124 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 163.398.202 دينار في 31 ديسمبر 2008 ، تفاصيله كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
13 263 197	7 561 334	أرصدة مدينة للحرفاء
175 431 542	171 182 215	مساعدات أخرى للحرفاء
521 783	439 027	قروض على موارد خصوصية
189 216 522	179 182 576	المجموع الخام
- 6 483 010	- 6 381 110	فوائد مؤجلة
-19 335 310	-20 512 342	مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
163 398 202	152 289 124	المجموع الصافي

أصل 3-1 : مساعدات أخرى للحرفاء :

بلغ رصيد هذا البند: 171.182.215 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 175.431.542 دينار في 31 ديسمبر 2008 ، تفاصيله كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
142 255 500	135 600 727	قروض للحرفاء
12 293 550	10 800 613	مستحقات غير مسددة
20 882 492	24 780 875	قروض في النزاعات
175 431 542	171 182 215	المجموع

أصل 3-1-1 : قروض للحرفاء :

يشتمل هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
83 600 048	65 708 335	تمويل عمليات تجارية
425 472	550 472	قروض تمويل في طور الاستعمال
23 765 442	21 870 568	محفظة قروض التمويل
13 201 912	31 721 353	قروض مسوقة
18 203 909	13 622 606	جدولة قروض أصلا
1 801 752	1 524 786	جدولة فوائد قروض
1 109 965	455 607	قروض الإيجار المالي (1)
147 000	147 000	حساب جاري للشركاء
142 255 500	135 600 727	المجموع

(1) بعد خصم الاستهلاكات .

أصل 3-1-2 : مستحقات غير مسددة :

بلغت مستحقات البنك غير المسددة 10.800.613 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 12.293.550 دينار في 31 ديسمبر 2008 ، وهي كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
6 322 169	6 526 011	قروض غير مسددة على عمليات تجارية
3 417 811	3 003 368	قروض غير مسددة أصلا على قروض التنمية
1 392 291	1 224 963	فوائد غير مسددة على قروض التنمية
1 161 279	46 271	قروض غير مسددة على الإيجار المالي
12 293 550	10 800 613	المجموع

أصل 3-2 : قروض على موارد خصوصية :

يشتمل هذا البند على ما يلي :

<u>2008</u>	<u>2009</u>	
		• محفظة القروض :
225.984	136.745	- شركة New body line
0	240.000	- شركة توهامي الزقلي
		• أصل قروض غير مسددة :
0	60.000	- شركة توهامي الزقلي
		• أصل قروض في النزاعات :
295.799	2.282	- شركة توهامي الزقلي
		• فوائد قروض في النزاعات :
21.357	0	- شركة توهامي الزقلي
		• فوائد قروض غير مسددة :
0	13.864	- شركة توهامي الزقلي
-21.357	- 13.864	• فوائد مؤجلة
<u>521.783</u>	<u>439.027</u>	<u>المجموع</u>

أصل 3-3 : الفوائد المؤجلة :

يشتمل هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
3 693 677	3 766 897	فوائد مؤجلة على قروض التمويل
2 454 799	2 341 504	فوائد مؤجلة على قروض مجدولة
139 054	62 054	فوائد مؤجلة على قروض الإيجار المالي
48 480	63 655	فوائد مؤجلة على الحسابات المدينة للحرفاء
147 000	147 000	فوائد مؤجلة على حسابات جارية للشركاء
6 483 010	6 381 110	المجموع

أصل 3-4 : مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها :

يتمثل تطور مخصصات الديون خلال سنة 2009 فيما يلي :

المبلغ بالدينار التونسي	البيانات
19 623 415	*الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2008
19 335 310	- مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
288 105	- مخصصات لتغطية عناصر خارج الموازنة (خصم 4)
4 130 911	* المدخرات المرصدة خلال سنة 2009
- 29 115	* استرجاع مخصصات خلال السنة :
-2 921 209	* استرجاع مخصصات على ديون مفرط فيها :
20 804 002	*الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2009
20 512 342	- مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
291 660	- مخصصات لتغطية عناصر خارج الموازنة

أصل 4 : محفظة السندات التجارية :

بلغ رصيد محفظة السندات التجارية بعد خصم المخصصات 6.381.401 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 6.395.252 دينار عند ختم سنة 2008.

تتجزأ محفظة السندات كالآتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
6 000 000	6 000 000	وصولات خزينة
81 896	67 675	منحة إصدار وصولات خزينة
313 356	313 726	فوائد مرتبطة بوصولات خزينة
6 395 252	6 381 401	المجموع

أصل 4-1: وصولات خزينة وفوائد مرتبطة :

يحتوي هذا البند حصريا على وصولات الخزينة القابلة للتنظير وهي كالآتي :

القيمة المحينة	الفوائد المرتبطة	إستهلاكات منحة الإقتناء	قيمة الإقتناء	نسبة الفائدة	عدد الوصولات	وصولات الخزينة
2 099 241	98 384	-5 143	2 006 000	6.75	2 000	مقتطع 4 / 2010
4 282 160	215 342	-80 182	4 147 000	7.50	4 000	مقتطع 4 / 2014
6 381 401	313 726	-85 325	6 153 000			المجموع

أصل 5: محفظة الاستثمار:

بلغ رصيد محفظة الإستثمار بعد خصم المخصصات 43.851.425 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 43.752.963 دينار عند ختم سنة 2008.
تتجزأ محفظة الاستثمار كالآتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
41 540 741	41 538 241	مساهمات
3 534 468	3 522 332	حساب جاري للشركاء وسندات رقابية
45 075 209	45 060 573	مجموع
-1 322 246	-1 209 148	مخصصات وفوائد مؤجلة على المساهمات
43 752 963	43 851 425	المبلغ بعد خصم المخصصات

يتمثل تطور محفظة الاستثمار خلال سنة 2009 فيما يلي:

المبلغ بالدينار التونسي	البيانات
45 075 209	الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2008
- 2 500	التخفيض في مساهمة شركة SOGEHT
- 9 779	التخفيض في الحساب جاري لدار المصرفي
- 2 357	فارق/ الفوائد المرتبطة بالسندات الرقابية
45 060 573	الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2009

تعرض قائمة المساهمات وقيمة المخصصات المتعلقة بها بالجدول التالي :

المخصصات	القيمة غير المعررة للمساهمة	القيمة المدفوعة للمساهمة	القيمة الإسمية المحتتبة	المشروع
-	-	500 000	500 000	الشركة التونسية للطرق والسبارة
-	-	50 000	50 000	شركة معرض قابس الدولي
106 598	-	125 888	125 888	دار المصرفي
27 035	-	600 000	600 000	شركة الإستثمار بالشمال SODINO
21 261	-	25 000	25 000	شركة تنمية منطقة الزوارح
-	-	4 544 303	4 544 303	شركة لافينكو تونس
-	-	46 364	46 364	شركة SIBTEL
-	-	29 253 955	29 253 955	مصرف شمال إفريقيا الدولي
-	-	640 000	640 000	شركة الإستثمار العقاري
100 000	-	300 000	300 000	شركة الإستثمار السياحي بالجنوب
160 000	-	160 000	160 000	نزل ياسمينه بارك
-	-	192 500	192 500	شركة منصور طبرقة
-	-	865 201	865 201	شركة SANILIT
-	-	75 000	75 000	شركة النصوص بالإستثمارات SPPI
7 234	-	100 000	100 000	شركة التنمية الإقتصادية بالقصرين SODEK
13 700	-	13 700	13 700	شركة التطوير والإستغلال الصناعي
290 160	-	385 000	385 000	المصحة الدولية بقرطاج
-	-	500 080	500 080	شركة كارب أنفست سكار
-	-	2 700 000	2 700 000	العربية للإستتلاص
-	-	20 000	20 000	الشركة التونسية للضمان
-	-	1 250	1 250	المجمع البنكي
290 660	-	440 000	440 000	شركة سفير بلاص
1 016 648	-	41 538 241	41 538 241	المجموع العام

أصل 6 : الأصول الثابتة:

بلغت الأصول الثابتة بعد خصم الاستهلاكات 4.950.304 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 4.011.948 دينار في 31 ديسمبر 2008 .

ونعرض تفاصيلها بالجدول التالي :

الوحدة دينار تونسي

ديسمبر 2008	ديسمبر 2009	البيانات
		أصول غير مادية
400 508	426 689	برامج معلوماتية
- 300 124	- 349 084	استهلاكات
100 384	77 605	الأصول غير المادية
		أصول مادية
1 283 062	1 283 062	أراضي غير مبنية
315 314	1 070 617	أصول في طور الإنشاء
137 388	137 388	أراضي مبنية
2 061 130	2 061 130	بنايات
3 162 135	3 648 674	تهيئة
981 946	1 029 711	أثاث ومعدات المكاتب
357 639	300 781	وسائل النقل
10 380	15 180	أصول ثابتة أخرى
8 308 994	9 546 543	القيمة الخام للأصول المادية
		استهلاكات
- 1 600 486	- 1 851 575	تهيئة
-689 264	-729 969	أثاث ومعدات المكاتب
- 262 468	- 231 431	وسائل النقل
- 1 845 212	- 1 860 869	بنايات
- 4 397 430	- 4 673 844	مجموع الإستهلاكات
3 911 564	4 872 699	صافي الأصول المادية
4 011 948	4 950 304	المجموع الصافي للأصول الثابتة

وتتلخص التغييرات المسجلة ضمن بند الأصول الثابتة كالاتي :

البيانات	القيمة الخام	الإستهلاكات	القيمة الصافية
الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2008	8 709 502	- 4 697 554	4 011 948
اقتناءات خلال سنة 2009	1 396 111	-	1 396 111
التفويت في أصول ثابتة خلال سنة 2009	- 132 381	127 544	- 4 837
إستهلاكات السنة المحاسبية	-	- 452 918	- 452 918
الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2009	9 973 232	- 5 022 928	4 950 304

أصل 7 : الأصول الأخرى:

بلغ رصيد هذا البند 2.653.991 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 3.686.720 دينار في 31 ديسمبر 2008 وهي كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

البيانات	المبلغ	
	2008/12/31	2009/12/31
حساب الدولة للأداءات	286 662	290 372
صكوك وكمبيالات تحت التحصيل و حساب	964 614	1 023 067
مدينون مختلفون	506 594	445 648
الشركة التونسية لإعادة التأمين	1 149 812	
أعباء مسجلة مسبقا و إيرادات للتحصيل	222 677	368 885
قروض وتسبقات للموظفين	630 964	583 399
أعباء للتوزيع	277 345	592 349
إستهلاكات لأعباء للتوزيع	- 227 982	- 485 177
مخصصات	- 123 966	- 164 552
المجموع	3 686 720	2 653 991

أصل 7-1 : قروض وتسبقات للموظفين:

بلغت القروض والتسبقات للموظفين 583.399 دينار في نهاية سنة 2009 مقارنة بـ 630.964 دينار في نهاية سنة 2008 تفصيلها كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
524 711	466 880	قروض على الصندوق الاجتماعي
106 253	116 519	تسبقات على الأجور والمنح
630 964	583 399	المجموع

أصل 7-2 : حساب الدولة للأداءات:

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
1 714	5 999	الأداء على القيمة المضافة القابل للطرح على المشتريات
164 657	220 936	حساب الخصم من المورد والأقساط الإحتياطية
120 291	63 437	الأداء على التكوين المهني
286 662	290 372	المجموع

2 - الخصوم :**1 : ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية :**

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
12 948 060	16 051 854	حسابات المراسلين الأجانب
103 294 126	74 076 620	ودائع البنوك لأجل
71 302 042	70 927 961	اقتراضات من البنوك
187 544 228	161 056 435	المجموع

1-1 : حسابات المراسلين الأجانب :

تتمثل حسابات المراسلين الأجانب لدى البنك كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ 2009/12/31	المراسلون الأجانب
2 266 412	مصرف الصحاري
8 934 845	مصرف الجمهورية
4 315	مصرف الوحدة
27	البنك الخارجي الجزائري
2 416	المصرف الليبي الخارجي
1 753 044	المصرف التجاري الوطني
334 880	المؤسسة الأهلية المصرفية
26 000	المصرف الفلاحي
92 452	الواحة بنك
1 340 272	مصرف التجارة والتنمية
1 226 449	الإتحاد المصرفي للتجارة
70 742	أمان بنك للتجارة
16 051 854	المجموع

خصم 1-2 : ودائع البنوك لأجل:

تتمثل ودائع البنوك لأجل في 31 ديسمبر 2009 كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
ديون مرتبطة	الأصل	
4 223	18 885 000	المصرف التجاري الوطني بالأورو
106 497	55 080 900	المصرف المركزي الليبي بالدولار الأمريكي
110 720	73 965 900	المجموع
74 076 620		المجموع العام

خصم 1-3 : الإقتراضات من البنوك:

تتمثل الإقتراضات من البنوك في 31 ديسمبر 2009 كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
ديون مرتبطة	الأصل	
		*الإقتراضات من البنوك :
290 514	25 000 000	البنك الوطني الفلاحي
		*الإقتراضات من السوق النقدية :
13	944 250	مصرف شمال إفريقيا الدولي
8 508	12 841 800	بنك تونس العالمي
		*الإقتراضات المسوقة :
35 816	6 639 871	الإتحاد التونسي للبنوك بالدولار الأمريكي
85 708	25 081 481	المصرف الليبي الخارجي بالدولار الأمريكي
420 559	70 507 402	المجموع
70 927 961		المجموع العام

وتنقسم ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2009 كالاتي :

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لغاية 3 أشهر : 103.923.045

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 25.290.514

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات: 25.167.189

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من 5 سنوات : 6.675.687

المجموع : 161.056.435

خضم 2 : ودائع وأموال الحرفاء :

بلغت ودائع وأموال الحرفاء 117.186.971 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل
121.606.471 دينار في 31 ديسمبر 2008 وهي كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
31 594 060	50 268 275	ودائع عند الطلب :
9 563 673	12 324 482	حسابات الحرفاء بالدينار التونسي
21 088 819	35 641 289	حسابات الحرفاء بالعملة الأجنبية
941 568	2 302 504	حسابات الحرفاء بالدينار القابل للتحويل
6 912 652	5 868 722	ودائع وأموال أخرى للحرفاء
5 837 236	4 930 435	ضمانات على مختلف عمليات الحرفاء
211 988	192 282	حسابات غير قابلة للسحب
863 428	746 005	حسابات أخرى للحرفاء
75 457 181	55 985 534	ودائع الحرفاء لأجل
17 399 544	19 153 985	توظيفات لأجل أقل من 3 أشهر
57 005 212	36 223 466	توظيفات لأكثر من 3 أشهر
1 052 425	608 083	الديون المرتبطة بالتوظيفات
7 642 578	5 064 440	شهادات الإيداع
7 500 000	5 000 000	شهادات الإيداع
142 578	64 440	الديون المرتبطة بشهادات الإيداع
121 606 471	117 186 971	المجموع

وتنقسم ودائع وأموال الحرفاء حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2009 كالآتي :

- ودائع وأموال الحرفاء لغاية 3 أشهر : 79.885.702

- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 31.594.306

- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 5.064.440

- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من 5 سنوات : 0

- الديون المرتبطة بودائع وأموال الحرفاء : 672.523

المجموع : 117.186.971

خضم 3 : اقتراضات وموارد خصوصية :

بلغت الإقتراضات والموارد الخصوصية 439.964 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 713.523 دينار في نهاية شهر ديسمبر 2008.

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
409 221	197 824	خط إقراض إيطالي(1)
300 000	240 000	خط إقراض إسباني
4 302	2 140	الديون المرتبطة بالموارد الخصوصية
713 523	439 964	المجموع

(1) لقد تم استعمال مبلغ 1.601.938 دينار على خط الاقتراض الإيطالي، ويقع تسديد القرض كل سداسية (2002-2011) وبنسبة فائدة تقدر بـ2% .

وتنقسم الإقتراضات والموارد الخصوصية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2009 كالاتي :

- الإقتراضات والموارد الخصوصية لغاية 3 أشهر : 107.839

- الإقتراضات والموارد الخصوصية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 104.620

- الإقتراضات والموارد الخصوصية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 227.505

- الإقتراضات والموارد الخصوصية لأكثر من 5 سنوات : 0.000

المجموع : 439.964

خضم 4 : خصوم أخرى

بلغت الخصوم الأخرى 8.669.360 في 31 ديسمبر 2009 مقابل 6.718.956 دينار في 31 ديسمبر 2008 وهي كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
288 105	291 660	مخصصات لتغطية عناصر خارج الموازنة
316 351	577 738	مدخرات للخصوم و الأعباء
4 341 442	6 360 808	حسابات مرتقبة و حسابات التسوية
1 661 020	3 629 416	صكوك و كمبيالات تحت التحصيل
890 809	890 809	حساب الضمانات على التزامات بالتوقيع في النزاعات
1 789 613	1 840 583	مصرفات للدفع وإيرادات مسبقة
282 806	140 092	دائنون مختلفون
1 490 252	1 299 062	غير ذلك
203 993	287 241	حساب الدولة للأداءات
7 115	4 739	حسابات أعضاء مجلس الإدارة
328 642	369 064	مخصصات على إجازات للدفع
950 502	638 018	حسابات الربط وحساب تسوية الصرف
6 718 956	8 669 360	المجموع

3 - الأموال الذاتية :

بلغ مجموع الأموال الذاتية 72.332.443 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 72.256.736 في 31 ديسمبر 2008 وهي كالتالي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
70 000 000	70 000 000	رأس المال
1 716 603	1 716 603	احتياطي قانوني
540 133	466 880	احتياطي الصندوق الاجتماعي
-	-	نتائج مؤجلة
72 256 736	72 183 483	مجموع الأموال الذاتية قبل نتيجة السنة المحاسبية
0	148 960	نتيجة السنة المحاسبية
72 256 736	72 332 443	مجموع الأموال الذاتية

مال ذاتي 1 : رأس المال

حدد رأس المال الأصلي للمصرف بمائة مليون دينار ، وقع التخفيض فيه بقرار من الجلسة العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 25 ديسمبر 2004 وذلك لاستعاب قسط من الخسائر المسجلة في موفى 2003 ، ليصبح قدره سبعون مليون دينار وتتلخص هيكلته في الجدول التالي :

النسبة	عدد الأسهم	المساهمون
50 %	350 000	المساهم التونسي
23,749 %	166 243	الدولة التونسية
26,247 %	183 729	الصندوق القومي للضمان الاجتماعي
0,004 %	28	مساهمون آخرون
50 %	350 000	المساهم الليبي
50 %	350 000	المصرف الليبي الخارجي
100 %	700 000	المجموع

مال ذاتي 2 : احتياطات

تطورت الاحتياطات كما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

2008/12/31	2009/12/31	البيانات
1 716 603	1 716 603	احتياطي قانوني
540 133	466 880	احتياطي الصندوق الاجتماعي
2 252 736	2 183 483	المجموع

تطور الأموال الذاتية

المجموع	نتيجة السنة المحاسبية	نتائج مؤجلة	احتياطي الصندوق الإجمالي	احتياطي ذو نظام خاص	احتياطي قانوني	رأس المال	البيانات
72,300,242	0	0	583,639	0	1,716,603	70,000,000	الرصيد بتاريخ 31/12/2007
-64,310 20,804 0	0		-64,310 20,804				تخصيص نتائج سنة 2007 استعمالات الصندوق الإجمالي فوائد على قروض للموظفين نتائج السنة المحاسبية 2008
72,256,736	0	0	540,133	0	1,716,603	70,000,000	الرصيد بتاريخ 31/12/2008
-92,083 18,830 148,960	148,960		-92,083 18,830				تخصيص نتائج سنة 2008 استعمالات الصندوق الإجمالي فوائد على قروض للموظفين نتائج السنة المحاسبية 2009
72,332,443	148,960	0	466,880	0	1,716,603	70,000,000	الرصيد بتاريخ 31/12/2009

– الخصوم المحتملة

بلغ رصيد الخصوم المحتملة 224.861.863 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 243.969.720 دينار في 31 ديسمبر 2008 وهي كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
79 039 788	75 119 018	ضمانات وكفالات مقدّمة
164 929 932	149 742 845	اعتمادات مستندية
243 969 720	224 861 863	المجموع

تعهد 1 : ضمانات وكفالات مقدّمة :

يحتوي هذا البند على التعهدات خارج الموازنة التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
18 836 516	9 206 948	كفالات أوراق الخزينة
1 790 219	1 112 457	كفالات أخرى
53 098 183	57 193 902	خطابات الضمان
3 739 580	3 780 485	ضمانات
29 050	15 135	فوائد على موارد خصوصية و خيار شراء على الإيجار المالي
1 546 240	3 810 091	التزامات مكفلة
79 039 788	75 119 018	المجموع

تعهد 2 : اعتمادات مستندية :

تنقسم الاعتمادات المستندية إلى نوعين :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
61 716 286	45 772 042	اعتمادات التوريد
103 213 646	103 970 803	اعتمادات التصدير
164 929 932	149 742 845	المجموع

- التعهدات المقدمة

بلغت التعهدات المقدمة في إطار تمويل القروض والاكتتاب في رأس مال الشركات 14.306.309 دينار في نهاية سنة 2009 مقابل 5.382.028 دينار في نهاية 2008 تفصيلها كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
5 374 528	14 306 309	تعهدات التمويل المقدمة
7 500	-	تعهدات السندات
5 382 028	14 306 309	مجموع التعهدات المقدمة

تعهد 3 : تعهدات التمويل المقدمة :

بلغ مجموع هذه التعهدات 14.306.309 دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2009 وتتعلق بتعهدات المصرف المتعلقة بالقروض المسندة للحرفاء وغير المدفوعة .

تعهد 5 : ضمانات مقبولة :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
11 626 362	10 071 995	محفظة الفوائد غير المستحقة
1 474 557	631 829	محفظة الإيجار المالي غير المستحقة *
71 862 863	62 730 585	الضمانات العينية والتعهدات الأخرى المقبولة من الحرفاء**
3 379 021	3 137 032	الضمانات المقبولة من الدولة
88 342 803	76 571 441	المجموع

* يحتوي هذا البند على آجال الإيجار المالي غير المستحقة وهي تشمل الأصل والفائدة .

** يحتوي هذا البند على تقييم للضمانات والتعهدات الأخرى المقبولة من الحرفاء (اختبارات على ضمانات عينية و رهون على صفقات ، ضمانات من شركات تأمين والشركة التونسية للضمان، اعتمادات في إطار Back to Back).

إيضاحات حول قائمة النتائج

*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*

I- إيرادات الاستغلال البنكي**إيراد 1 : فوائد دائنة ومداخيل مماثلة :**

بلغت الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة 10.995.385 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 16.402.253 دينار في 31 ديسمبر 2008 مسجلة نقصا بـ 5.406.868 أي بنسبة % 32,96 تفاصيلها كالاتي :

الوحدة:دينار تونسي

2008/12/31	2009/12/31	البيانات
87 848	73 032	فوائد حسابات المراسلين
5 793 734	2 148 916	إيرادات التوظيف
4 193 972	3 557 012	فوائد قروض قصيرة متوسطة وطويلة المدى
2 204 512	1 677 590	فوائد على القروض التجارية
2 123 973	1 920 085	فوائد على عمليات التجارة الخارجية
1 145 617	919 035	فوائد مدينة على حسابات الحرفاء
11 627	2 359	فوائد تأخير على الإلتزامات بالتوقيع
699 634	363 826	إيرادات الإيجار المالي
- 575 762	- 288 305	مصاريف الإيجار المالي
538 119	488 438	فوائد على قروض مسوقة
178 979	133 397	إيرادات أخرى
16 402 253	10 995 385	المجموع

إيراد 2 : عمولات دائنة:

تحتوي هذه الإيرادات بالأساس على مختلف العمولات على الضمانات المقدمة (فتح وتعزيز الاعتمادات، أوراق الخزينة) وقد بلغ مجموع هذه الإيرادات 4.105.866 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 4.734.253 دينار في 31 ديسمبر 2008 مسجلة نقصا 628.387 دينار (نسبة % 13,27) تفاصيلها كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

2008/12/31	2009/12/31	البيانات
30 803	179 043	عمولات على قروض متوسطة وطويلة المدى
512 881	469 640	عمولات على قروض وعمليات تجارية
8 904	10 064	إيرادات الموزع الآلي
150 000	150 000	عمولات على خدمات بنكية
133 376	115 688	عمولات على الإلتزامات بالتوقيع
196 684	221 536	عمولات على أوراق خزينة
3 701 605	2 959 895	عمولات على عمليات التجارة الخارجية
4 734 253	4 105 866	المجموع

إيراد 3 : مرابيح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية :

بلغت هذه الإيرادات 1.647. 077 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 1.934. 785 دينار في 31 ديسمبر 2008 مسجلة نقصا بـ 287.708 دينار .

وتتعلق هذه الإيرادات بالأساس بأرباح وصولات الخزينة التي تم اقتنائها سنة 2004 و 2007 وأرباح الصرف والتي بلغت على التوالي 435.000 دينار و 1.212. 077 دينار .

إيراد 4 : مداخيل محفظة الاستثمار:

بلغت هذه الإيرادات 1.665. 051 دينار في 31 ديسمبر 2009 و تتكون من حصص الأرباح الراجعة لمحفظة الاستثمار والتي بلغت 1.389. 167 دينار وأرباح السندات الرقاعية بقيمة 193. 223 وبدل الحضور بقيمة 82.661 دينار .

II - أعباء الاستغلال البنكي**عبء 1 : فوائد مدينة وأعباء مماثلة:**

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
2 166	2 484	فوائد ومصاريف بنكية
3 305 196	813 225	فوائد على ودائع المراسلين
1 626 264	154 527	فوائد على اقتراضات السوق النقدية
		فوائد على اقتراضات متوسطة المدى من البنوك
3 319 312	1 633 414	والمؤسسات المالية
3 140 555	3 259 161	فوائد على ودائع الحرفاء
17 631	11 751	فوائد على الموارد الخصوصية
525 280	451 837	فوائد على قروض مسوقة
1 314	16 104	أعباء أخرى
11 937 718	6 342 503	المجموع

عبء 2 : عمولات مدينة :

تتمثل هذه الأعباء في العمولات التي يتحملها المصرف مقابل الخدمات المقدمة من طرف الغير ومن بينهم المؤسسات البنكية. وقد بلغت 136.407 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 48.914 دينار في 31 ديسمبر 2008 مسجلة زيادة بـ 87.493 دينار .

عبء 3 : خسائر محافظة السندات التجارية والعمليات المالية :

بلغت هذه الخسائر 474.748 دينار في 31 ديسمبر 2009 مقابل 621.593 دينار في 31 ديسمبر 2008 مسجلة نقصا بـ 146.845 دينار .

وتتعلق هذه الخسائر بالأساس بخسائر الصرف المصرف وإستهلاكات منحة وصولات الخزينة وعمولة الوسيط بالبورصة والتي بلغت على التوالي 459.412 دينار و14.221 دينار و1.115 دينار.

عبء 4 : مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم:

يحتوي هذا البند على التفاصيل التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
5 610 406	4 130 911	مخصصات المدخرات على مستحقات الحرفاء
-156 884	-29 115	استرجاع مخصصات سابقة على مستحقات الحرفاء
113 418	342 396	مخصصات مدخرات للخصوم والأعباء
	-2 921 209	استرجاع مخصصات على مستحقات تم التفريط فيها
	2 471 262	خسائر على مستحقات تم التفريط فيها
-399 621		إسترجاع مخصصات على الأعباء
5 167 319	3 994 245	المجموع

عبء 5 : مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار:

يشتمل هذا البند على التفاصيل التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
672 521	232 982	مخصصات المدخرات على محفظة الاستثمار
- 4 710	- 346 080	استرجاع مخصصات سابقة على محفظة الاستثمار
6 084	5 900	فارق بيع و أعباء محفظة الاستثمارات
673 895	-107 198	المجموع

عبء 6 : مصاريف الأعوان :

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
3 151 007	3 731 574	أجور ورواتب
783 608	867 042	أعباء اجتماعية
57 390	49 337	تربصات التكوين
32 798	56 040	أعباء أخرى
4 024 803	4 703 993	المجموع

عبء 7 : أعباء الاستغلال العامة :

يحتوي بند أعباء الاستغلال العامة على التفاصيل التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2008/12/31	2009/12/31	
78 410	60 946	تزويدات المكاتب
7 500	12 119	مصاريف المجالس والجمعيات
279 120	243 750	بدل الحضور
296 951	294 322	مصاريف الهاتف والبريد
148 821	150 934	الضرائب والمعالييم
20 976	24 047	مصاريف مهمات
52 679	31 008	مصاريف الضيافة
28 903	35 207	جرائد ومجلات
44 049	50 623	تنقلات وأسفار
57 078	92 878	منح التأمين
58 227	82 828	ماء وكهرباء وتزويدات أخرى
48 960	34 937	دعاية وإعلان
208 256	207 790	مكافآت وأتعاب
82 686	83 655	صيانة وتصليح
1 916	550	مصاريف الموزع الآلي
42 987	247 306	مساهمة في ودادية البنك
73 998	98 392	اشتراكات و إعانات
108 222	117 262	مصاريف أخرى
1 639 739	1 868 554	المجموع

عبء 8 : الضريبة على الشركات :

وقع إحتساب الأداء على الشركات على أساس الضريبة الدنيا المستوجبة والتي لا يمكن أن تقلّ عن مبلغ يساوي 0.1 بالمائة من رقم المعاملات الخام .

وقد بلغت قيمة الضريبة على الشركات في 31 ديسمبر 2009: 19.364 ديناراً مقابل 25.920 ديناراً في 31 ديسمبر 2008 .

إيضاحات حول جدول التدفقات النقدية

*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*

إيضاح 1 : السيولة أو ما يعادلها:

يمكن تحليل السيولة أو ما يعادلها ضمن الجدول التالي :

2008	2009	البيانات
6 606 528	2 929 157	خزانة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
149 668 624	91 797 059	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
-12 948 060	-16 051 854	ودائع المراسلين الأجانب
-127 902 081	-45 803 208	ودائع واقتراضات البنوك
15 425 011	32 871 154	المجموع

إيضاح 1 : العمليات بين الأطراف المرتبطة:

تتكون مجموعة البنك التونسي الليبي من ثلاث شركات مختصة في مجالات متكاملة (البنك التونسي الليبي ، العربية للإستخلاص وكاب أنفست سيكار).

وتتمحور أهمّ المعاملات بين أطراف المجموعة فيما يلي :

*عقد مساعدة بين البنك التونسي الليبي وشركة العربية للإستخلاص وتمثل مهام البنك التونسي الليبي في مساعدة شركة العربية للإستخلاص على استخلاص الديون التي بحوزتها وذلك بتقديم كل ما يستوجب من خدمات لتسهيل ذلك والمساعدة في عمليات إعادة هيكلة الديون.

ويتقاضى البنك التونسي الليبي عمولة سنويا بقيمة 150 ألف دينار دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة .

*اتفاقية بين البنك التونسي الليبي وكاب أنفست سيكار تقوم بمقتضاها كاب أنفست سيكار بالتصرف في مساهمات البنك التونسي الليبي مقابل 5 000 دينار في السنة.

**التقرير العام لمراقبي الحسابات
عن القوائم المالية للسنة المنتهية
في 31 ديسمبر 2009**

حضرات السادة المساهمين
للبنك التونسي الليبي

التقرير العام لمراقبي الحسابات حول القوائم المالية للسنة المقفلة في 31 ديسمبر 2009

تنفيذا للمهمة التي أسندتها لنا جلستكم العامة، نقدّم إليكم في ما يلي تقرير مراقبتنا للقوائم المالية للبنك التونسي الليبي المصاحبة لهذا التقرير والشاملة للموازنة في 31 ديسمبر 2009، جدول التعهدات خارج الموازنة، قائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات حول القوائم المالية.

I- الرأي في القوائم المالية :

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية للبنك التونسي الليبي في 31 ديسمبر 2009 المصاحبة لهذا التقرير والتي تبرز جملة للموازنة تبلغ 359.685.173 دينار تونسي ونتيجة محاسبية تبلغ 148.960 دينار تونسي بإعتبار المدخرات التكميلية بما قدره 3.732.753 دينار تونسي.

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية وفقا للقانون المتعلق بنظام المحاسبة للمؤسسات بتونس. تشمل هذه المسؤولية تصور ووضع ومتابعة نظام الرقابة الداخلية لغرض إعداد وتقديم عادل لقوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية ناجمة عن غش أو خطأ وكذلك تحديد التقديرات المحاسبية المعقولة بموجب الظروف المتوفرة.

إنّ مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية بناء على عملية التدقيق. لقد أجرينا تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق المتداولة في تونس. تستدعي هذه المعايير التزامنا بقواعد أخلاقيات المهنة والقيام بتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى درجة مقبولة من القناعة فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أي خطأ جوهري.

تتضمن عملية التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على عناصر إثبات تؤيد المبالغ والمعلومات الواردة في القوائم المالية. ويتم إختيار هذه الإجراءات على أساس تقدير مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر احتواء القوائم المالية على أخطاء جوهرية، سواء كانت نتيجة للغش أو الخطأ. وعند تقييم تلك المخاطر فإنّ مدقق الحسابات يأخذ في الإعتبار الرقابة الداخلية المعمول بها بالمؤسسة

والمعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية وذلك قصد تحديد إجراءات التدقيق الملائمة للظروف المتوفرة.

تتضمن عملية التدقيق كذلك تقييما لمدى ملائمة القواعد المحاسبية المعتمدة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المتوخاة من قبل الإدارة وكذلك تقييما لطريقة العرض الإجمالي للقوائم المالية.

نعتقد أنّ عناصر الإثبات التي تحصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساسا معقولا لإبداء رأينا حول القوائم المالية.

أشرنا في تقاريرنا للسنوات السابقة إلى أنّ محفظة الاستثمار تشمل اكتتاب البنك لحساب مساهميه في رأس مال مصرف شمال إفريقيا الدولي "NAIB" بما قيمته 29.254 ألف دينار تونسي وإلى أنّ هذا الإستثمار لا يستجيب لقواعد الإقرار بالأصول وبالتالي لا يمكن تسجيله ضمن أصول البنك .

خلال سنة 2008 ، قام البنك بمساعي لتصحيح هذا الوضع حيث ثبتت ملكية البنك لهذه الأسهم بمقتضى بطاقة اكتتاب مؤرّخة في 28 أكتوبر 1984 ، غير أنّ البنك لم يتمتع بالحقوق المنجّرة عن هاته الملكية كحقه في التّحكّم في الشركة التابعة أو الانتفاع بالعائدات المستمّدة من المساهمة .

هذا وبما أنّ مساعي البنك لا تزال جارية قصد تسوية هذا الوضع فإنّه لا يمكننا تقييم مدى تأثير هذه الحالة على المركز المالي للبنك بتاريخ 31 ديسمبر 2009.

حسب رأينا وبإستثناء الإحتراز الوارد أعلاه ، تكون القوائم المالية سليمة وصادقة وتعكس بصفة عادلة الوضعية المالية للبنك وكذلك بالنسبة لقائمة النتائج والتدفقات المالية بتاريخ 31 ديسمبر 2009، وذلك طبقا للمبادئ المحاسبية المعتمدة بتونس.

-II- الفحوصات والمعلومات الخصوصية :

قمنا طبقا للمعايير المهنية بالفحوصات التي ينص عليها القانون. وبناءا على فحوصاتنا وبإستثناء ما تمّ ذكره سابقا فإنّه ليس لدينا أية ملاحظة على مصداقية ومطابقة المعلومات المحاسبية المضمّنة بتقرير نشاط البنك لسنة 2009 مع القوائم المالية.

كما قمنا أيضا بالفحوصات الخصوصية المنصوص عليها بمناشير البنك المركزي التونسي وتحديد المناشير عدد 91-24 و 93-08 و 93-23.

عملا بأحكام الفصل 3 جديد من القانون عدد 117 لسنة 1994 المتعلق بإعادة تنظيم السوق المالية و التنقيحات المدخلة عليه و بناءا على فحص إجراءات

الرقابة الداخلية المتعلقة بمعالجة المعلومة المحاسبية وبتقديم القوائم المالية ، لم نلاحظ نقائص جوهرية من شأنها أن تؤثر على رأينا حول القوائم المالية.

من جهة أخرى، وعملا بأحكام الفصل 19 من الأمر عدد 2728 لسنة 2001 المؤرخ في 20 نوفمبر 2001، قمنا بالتحريات الضرورية وليس لدينا ملاحظات تتعلق بتطابق مسك حسابات الأوراق المالية الصادرة عن البنك مع الترتيب الجاري بها العمل.

تونس ، في 10 جوان 2010

مراقبي الحسابات

2 ب للتدقيق و الاستشارة

مراقبو الحسابات المشتركون

م.ت.ب.ف

برايسوتر هاوسكوبرز

لمجد بن مبارك

أحمد بالعيفة

**التقرير الخاص لمراقب الحسابات
بعنوان السنة المنتهية
في 31 ديسمبر 2009**

حضرات السادة المساهمين
للبنك التونسي الليبي

التقرير الخاص لمراقبي الحسابات بعنوان السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

حضرات السادة المساهمين ،

عملا بأحكام الفصل 200 وما بعده والفصل 475 من مجلة الشركات التجارية، نمدكم فيما يلي بتقريرنا الخاص المتعلق بالاتفاقيات والعمليات سارية المفعول خلال السنة المالية المقفلة في 31 ديسمبر 2009.

إن مسؤوليتنا هي التأكد من احترام الإجراءات القانونية للترخيص والمصادقة على هذه الاتفاقيات أو العمليات ومن ترجمتها الصحيحة، في القوائم المالية. إننا لسنا مطالبين أن نبحت على وجه التحديد وبصفة موسعة عن وجود محتمل لمثل هذه الاتفاقيات والعمليات بل يجب علينا مدكم، على ضوء المعلومات التي قدّمت لنا والتي حصلنا عليها من خلال إجراءات التدقيق، بمميزاتها وحيثياتها الأساسية، دون أن نبدي رأينا في فائدتها ووجود مبرر لها.

إن مسؤولياتكم تتمثل في تقدير أهمية عقد هذه الاتفاقيات وإنجاز هذه العمليات وذلك لغرض المصادقة عليها.

اتفاقيات قديمة سارية المفعول :

تجدر الإشارة إلى أن إتفاقيات قديمة أبرمت خلال السنوات الماضية مازالت سارية المفعول خلال السنة المالية المقفلة في 31 ديسمبر 2009 :

1- أبرم البنك عقد مساعدة مع الشركة "العربية للاستخلاص" مقابل عمولة حدّدت بمائة ألف دينار وقع ترفيعها سنة 2008 إلى مائة وخمسون ألف دينار ، تتعلق هذه الاتفاقية بـ :

- ◀ مساعدة الشركة "العربية للاستخلاص" عند الاقتضاء على استخلاص الديون التي بحوزتها وذلك بتقديم كل ما يستوجب من خدمات لتسهيل ذلك.
- ◀ مساعدة الشركة "العربية للاستخلاص" في عمليات إعادة هيكلة الديون.
- ◀ إيداء الرأي و المساعدة في عمليات ترسيم الرهون المتعلقة بالديون المحالة.

2- أبرم البنك إتفاقية مع كاب أنفست سيكار تقوم بمقتضاها كاب أنفست سيكار بالتصرف في مساهمات البنك التونسي الليبي مقابل 5.000 دينار سنويا.

- الإلتزامات و التعهدات المتخذة لفائدة المسيرين

إن عناصر تأجير المسيرين وقع تحديدها كما يلي :

- تتم مكافأة أعضاء مجلس الإدارة في شكل منح حضور وقع تحديدها من طرف مجلس إدارتكم والمصادقة عليها من طرف الجلسة العامة. بلغت منح الحضور التي وقع منحها لأعضاء مجلس الإدارة ما قدره 243.750 دينار بعنوان شركتكم و 4.000 دينار بعنوان الفروع خلال سنة 2009،

- حدّدت مستحقات الرئيس المدير العام بقرار من وزارة المالية مؤرخ في 27 أكتوبر 2009. هذا وبلغت الأجور والامتيازات التي تمتع بها الرئيس المدير العام ما قدره 12.777 دينار منذ بداية مهامه إلى غاية ختم السنة. كما يتمتع الرئيس المدير العام بسيارة خدمة مع التّكفل بجميع مصاريفها.

- حدّدت مستحقات الرئيس المدير العام المساعد بقرار بمقتضى مجلس الإدارة ع117د المنعقد في 6 أفريل 2006. هذا وبلغت أجور وامتيازات المدير العام المساعد خلال سنة 2009 ما قدره 260.410 دينار بما في ذلك التّكفل بمعالم كراء مسكن و منح الحضور. كما يتمتع المدير العام المساعد بسيارة مع التّكفل بجميع مصاريفها.

- هذا وتحصلّ الرئيس المدير العام السابق منذ بداية السنة إلى غاية ختم مهامه على أجر خام وامتيازات بلغت 41.817 دينار حيث يضم هذا المبلغ تصفية كلّ حساب.

إلتزامات وتعهدات البنك لفائدة المسيرين كما إندرجت في القوائم المالية للسنة المالية المختومة في 31 ديسمبر 2009، مفصلة كالآتي: (ألف دينار تونسي)

بقية أعضاء مجلس الإدارة		المدير العام المساعد		الرئيس المدير العام السابق		الرئيس المدير العام		
خصوم في 31 ديسمبر 2009	أعباء السنة	خصوم في 31 ديسمبر 2009	أعباء السنة	خصوم في 31 ديسمبر 2009	أعباء السنة	خصوم في 31 ديسمبر 2009	أعباء السنة	
0	213	26	260	0	42	0	13	إمتيازات قصيرة المدى
0	213	26	260	0	42	0	13	المجموع

من ناحية أخرى وبخلاف الاتفاقيات والعمليات المنصوص عليها أعلاه فإننا لم نعثر خلال فحصنا على أي اتفاقيات أو عمليات أخرى تدخل في نطاق أحكام الفصول 200 و ما بعده و475 من مجلة الشركات التجارية.

تونس ، في 10 جوان 2010

مراقبي الحسابات

2 ب للتدقيق و الاستشارة

مراقبو الحسابات المشتركون

م.ت.ب.ف

برايسوتر هاوسكوبرز

لمجد بن مبارك

أحمد بالعيفة